

**Instalarea**

1. Conectați LED lampa de noapte la rețeaua de energie electrică de 230 V AC.
- Dacă LED lampa de noapte nu este expusă la interferențe perturbatoare, la întințare se aprinde.

⚠ Avertizare

- Nu dezmembrați lampa de noapte.
- Folosiți lampa de noapte doar în spații interioare uscate.
- Înainte de curățare scoateți lampa de noapte din rețeaua electrică. Pentru curățarea lămpii de noapte folosiți o șesătură uscată.
- La deteriorare scoateți lampa de noapte din uz, deconectând-o de la rețeaua de energie electrică.
- Acest consumator nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experiența și cunoștințele insuficiente împiedică utilizarea consumatorului în siguranță, dacă nu vor fi supravegheate sau dacă nu au fost instruite privind utilizarea aparatului de către persoana responsabilă de securitatea acestora. Nu este permis jocul copiilor cu acest consumator.

Nu aruncați consumatorii electrici la deșeurile comunale nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Pentru informații actuale privind bazele de recepție contactați organele locale. Dacă consumatorii electrici sunt depozitați la stocuri de deșeurile comunale, substanțele periculoase se pot infiltra în apele subterane și pot să ajungă în lanțul alimentar, periclitând sănătatea și confortul dumneavoastră.



13.1.2005

SLO**GARANCIJSKA IZJAVA**

1. Garanția rok se prične z dnevom prodaje in velja 24 mesecev.
2. EMOS SI, d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi - oziroma zamenjal proizvod.
3. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
4. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare, lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
5. Garanција preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata.
 - neupoštevanje navodil za uporabo tega izdelka.
6. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščenim delavnicam (EMOS SI, d.o.o., Kidričeva 38, Celje), pisno ali ustno. Prodajalec ni odgovoren za škodo, ki bi nastala zaradi prepozne prijave kupca. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti originalni potrjeni račun in potrjeni garancijski list. EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.


ZNAMKA: NOČNA LUČKA LED S SENZORJEMTIP: LX-LD-108P

DATUM PRODAJE: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Kidričeva 38, Celje, Slovenija, Tet: +386 8 205 17 20

LX-LD-108P**GB****LED SENSOR NIGHT LAMP****CZ****LED SENZOROVÉ NOČNÍ SVĚTLO****SK****LED SENZOROVÉ NOČNÉ SVETLO****PL****NOCNA LAMPA LED Z CZUJNIKIEM ZMIERZCHOWYM****H****LED ÉRZÉKELŐS ÉJSZAKAI FÉNY****SLO****NOČNA LUČKA LED S SENZORJEM****D****LED SENSORNACHTLICHT****UA****LED СВІТЛОДІОДНИЙ НІЧНИЙ ДАТЧИК****RO****LED LAMPA DE NOAPTE CU SENZOR****www.emos.cz**

GB LED SENSOR NIGHT LAMP

 Night and position light is to be used in children's rooms, halls, cellars and other rooms; it has an inbuilt sensor (PIR, photo diode), which automatically turns the light on in the lack of light (sunset) and turns the light off at sunrise. Direct connection to the electric supply network 230V-.

Specification

Source of light:	8 x LED	Detecting angle:	120°
Ambient-light:	<10Lux	Working temperature:	-10 up to 40°C
Time delay:	30s±3s	Relative humidity:	<93%RH
Rated load:	0,5W (max.)	Power source:	230V AC, 50Hz
Detecting distance:	5m (24°C) max.		

Test

- Plug in the lamp to source electrical energy 230V AC.
 - The LED should turn on in darkness
 - The LED will be on for 30s±3s provided that it is not exposed to distracting induction.

Warning


- Do not disassemble the night light.
- The night light can be used in dry internal rooms only.
- If you intend to clean the night light, disconnect it from the electric net. Use only a dry cloth to clean it.
- If damaged, disconnect the night light from the electric net and do not use it any more.
- This appliance is not to be used by persons (including children), whose physical, sensible of mental inability or the lack of experience or knowledge prevents them from safe usage of this appliance unless they are supervised or have been instructed on safe usage by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to be prevented from playing with the appliance.

Do not dispose with domestic waste. Use special collection points for sorted waste. Contact local authorities for information about collection points. If the electronic devices would be disposed on landfill, dangerous substances may reach groundwater and subsequently food chain, where it could affect human health.



13.1.2005

CZ LED SENZOROVÉ NOČNÍ SVĚTLO

 LED senzorové světlo se zabudovaným senzorem (PIR a foto dioda) je určeno do dětských pokojů, chodbe, sklepů a ostatních místností. Světlo se automaticky zapíná při setmění a vypíná při svítání při přímém zapojení do elektrické sítě 230 V-.

Specifikace


zdroj světla:	8 x LED	detekční úhel:	120°
citlivost na světlo:	<10 Lux	pracovní teplota:	-10 až 40 °C
časová prodleva:	30 ± 3 s	relativní vlhkost:	<93% RH
příkon:	0,5 W (max.)	napájení:	230 V AC (-), 50 Hz
detekční dosah:	5 m		

Instalace

- Připojte LED noční světlo do sítě elektrické energie 230 V AC.
 - Není-li LED světlo vystaveno rušivé indukci, při setmění se rozsvítí.

2

UA LED світлодіодний нічний датчик

 Світлодіодний датчик з вбудованим датчиком (PIR і фотодіодом) призначений для дитячих кімнат, коридорів, підвалів, та інших приміщень. Світло вмикається автоматично з настанням сутінків і вимикається на світанку, за безпосередньої участі в блоці живлення 230 В.

Специфікація

Джерело світла:	8 x LED	Кут виявлення:	120°
Чутливість до світла:	<10 Лкх	Робоча температура:	-10 až 40°C
Часове продовження:	30 ± 3 с	Відносна вологість:	<93% RH
Потужність:	0,5 W (max.)	Живлення:	230 V AC (-), 50 Hz
Дальність виявлення:	5 м		

Установка

- Підключіть LED нічне світло до мережі електроенергії 230V AC.
 - Якщо LED світло не передуває під впливом помилкової індукції, під час сутінків засвітиться.

Попередження


- Нічне світло не розбирайте.
- Нічне світло використовуйте тільки у сухих внутрішніх приміщеннях.
- Перед чищенням вимкніть нічне світло з електромережі. Для чищення нічного світла використовуйте суху тканину.
- Якщо виникне пошкодження, та вимкніть нічне світло з електромережі та далі не використовуйте.
- Цей пристрій не призначений для вживання особами (включно дітей), які мають фізичні або психічні розлади, або які не мають досвіду та знань для безпечного користування пристроєм. За винятком випадків контролю за ними або після проведення з ними відповідною особою, яка відповідає за їх безпеку, інструктажу щодо використання пристрою. Не можна дозволити дітям грати з пристроєм.

Не викидайте електричні пристрої як несортвані комунальні відходи, користуйтеся місцями збору комунальних відходів. За актуальною інформацією про місця збору звертайтеся до установ за місцем проживання. Якщо електричні пристрої розміщені на місцях з відходами, то небезпечні речовини можуть проникати до підземних вод і дістатися до харчового обігу та пошкоджувати ваше здоров'я.



13.1.2005

RO LED LAMPĂ DE NOAPTE CU SENZOR

 LED lampa de noapte cu senzor încorporat (PIR și diodă foto) este destinată pentru camere de copii, coridoare, beciuri și alte încăperi. Lumina se aprinde automat la întunecare și se stinge în zori, fiind conectat direct la rețeaua electrică de 230 V-.

Specificații

Sursa de lumină:	8 x LED	Unghi de detecție:	120°
Sensibilitate la lumină:	<10 Lux	Temperatura de lucru:	-10 la 40°C
Temporizare:	30 ± 3 s	Umiditate relativă:	<93%RH
Putere:	0,5 W (max.)	Alimentare:	230 V AC (-), 50 Hz
Raza de detecție:	5 m		

7

- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno otrok), ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj, in znanj ovirajo pri varni uporabi naprave, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Napravo hranite izven dosega otrok.

Električnih naprav ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabljajte zbirna mesta ločenja odpadkov. Za aktualne informacije o zbirnih mestih se obrnite na krajevne urade. Če so električne naprave odložene na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico, pridejo v prehransko verigo in škodijo vašemu zdravju.



13. 1. 2005

D LED SENSORNACHTLICHT

Das LED Sensornachtlicht mit einem eingebauten Sensor (PIR und Foto Diode) ist für Kinderzimmer, Gänge, Keller und sonstige Zimmer bestimmt. Das Licht wird beim Dunkelwerden automatisch eingeschaltet und beim Hellwerden ausgeschaltet, wobei es ans Stromnetz 230 V- direkt angeschaltet ist.

Spezifikation

Lichtquelle:	8 x LED	Erkennungswinkel:	120°
Lichtempfindlichkeit:	<10 Lux	Arbeitstemperatur:	-10 bis 40 °C
Zeitverzögerung:	30 ±3 s	Relativfeuchtigkeit:	<93% RH
Anschlusswert:	0,5 W (max.)	Versorgung:	230 V AC (-), 50 Hz
Erkennungsreichweite:	5 m		

Installation

- Das LED Nachtlicht ans Stromnetz 230V AC anschließen.
– Wenn das LED Licht keiner störenden Induktion ausgesetzt ist, leuchtet es auf, sobald es dunkel wird.

⚠ Hinweis

- Das Nachtlicht nicht auseinander nehmen.
- Das Nachtlicht lediglich in trockenen Innenräumen benutzen.
- Vor der Reinigung das Nachtlicht aus der Steckdose herausziehen. Zur Reinigung des Nachtlichts einen trockenen Textilstoff verwenden.
- Wenn es zu einer Beschädigung kommt, das Nachtlicht vom Stromnetz trennen und nicht mehr weiter benutzen.
- Dieser Verbraucher ist für die Verwendung von Personen (einschließlich Kinder) nicht bestimmt, die durch ihr physisches, sinnliches oder mentales Unvermögen oder Mangel an Kenntnis oder Erfahrung an der sicheren Verwendung des Verbrauchers gehindert sind, sofern sie nicht beaufsichtigt werden oder hinsichtlich der Verwendung des Verbrauchers von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person nicht eingewiesen wurden.

Die Elektroverbraucher nicht als unsortierter Kommunalabfall entsorgen, Sammelstellen für sortierten Abfall bzw. Müll benutzen.

Setzen Sie sich wegen aktuellen Informationen über die jeweiligen Sammelstellen mit örtlichen Behörden in Verbindung. Wenn Elektroverbraucher auf üblichen Mülldeponien gelagert werden, können Gefahrstoffe ins Grundwasser einsickern und in den Lebensmittelumlauf gelangen, Ihre Gesundheit beschädigen und Ihre Gemütlichkeit verderben.



13. 1. 2005

- Led světlo bude svítit po dobu 30 s ±3 s, pokud nebude vystaveno rušivé indukci.

⚠ Upozornění

- Noční světlo nerozebírejte.
- Noční světlo používejte pouze v suchých vnitřních prostorách.
- Před čištěním odstraňte noční světlo z elektrické sítě. K čištění nočního světla použijte suchou látku.
- Pokud dojde k poškození, odpojte noční světlo z elektrické sítě a nahadé nepoužívejte.
- Tento spotřebič není určen osobám (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyli instruováni ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Dětem by nemělo být dovoleno si se spotřebičem hrát.

Nevyhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškodovat vaše zdraví.



13. 1. 2005

SK LED SENZOROVÉ NOČNÉ SVETLO

Nočné a orientačné svetlo do detských izieb, chodieb, pivnic a ostatných miestností so zabudovaným senzom (PIR a foto dióda), ktorý automaticky zapína svetlo pri ztmení a vypína ho pri svitaní. Priame zapojenie do elektrickej siete 230 V-.

Špecifikácia

zdroj svetla:	8 x LED	detekčný uhol:	120°
citlivosť na svetlo:	<10 Lux	pracovná teplota:	-10 až 40 °C
časová odmlka:	30 ±3 s	relatívna vlhkosť:	<93% RH
prikon:	0,5 W (max.)	napájanie:	230 V AC (-), 50 Hz
detekčný dosah:	5 m (24 °C) max.		

Test

- Pripojte LED nočné svetlo do siete el. energie 230 V AC.
– Keď je noc malo by dôjsť k rozsvieteniu LED.
– Led světlo bude svítit po dobu 30 s ±3 s. Pod podmienkou, že nie je LED svetlo vystavené rušivej indukcií.

⚠ Upozornenie

- Nočné svetlo nerozebárate.
- Nočné svetlo používajte v suchých vnútorných priestoroch.
- Pred čistením odstráňte nočné svetlo z elektrickej siete. K čisteniu nočného svetla použite suchú látku.
- Pokiaľ dôjde k poškodeniu, odpojte nočné svetlo z elektrickej siete a naďalej nepoužíajte.
- Tento spotrebič nie je určený osobám (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli instruované ohľadne použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deťom by nemalo byť dovolené sa so spotrebičom hrať.

Nevyhazujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úřady. Pokiaľ sú elektrické spotrebiče uloženy na skládkách odpadkov, nebezpečné látky môžu prosakovat do podzemnej vody a dostat sa do potravninového reťazca a poškodovať vaše zdravie.



13. 1. 2005

PL NOCNA LAMPA LED Z CZUJNIKIEM ZMIERZCHOWYM

I Nocna lampa z diodami LED i wbudowanym czujnikiem zmierzchowym jest przeznaczona do pokoiwo dziecińczych, korytarzy, piwnic i innych pomieszczeń. Lampa włącza się automatycznie wieczorem, a wyłącza rano przy zasilaniu z sieci elektrycznej 230 V-.

Specyfikacja

Źródło światła:	8 x LED	Kąt widzenia czujnika:	120°
Czułość na światło:	<10 Lux	Temperatura pracy:	-10 do 40 °C
Zwłoka czasowa:	30 ±3 s	Wilgotność względna:	<93% RH
Pobór mocy:	0,5 W (max.)	Zasilanie:	230 V AC (-), 50 Hz
Zasięg czujnika:	5 m		

Instalacja

- Podłączamy nocną lampę z diodami LED do sieci elektrycznej 230 V AC.
– Jeżeli lampa z diodami LED nie jest narażona na zakłócenia indukcyjne, to po ściemnieniu się, zacznie samoczynnie świecić.

Uwaga

- Lampy nocnej nie wolno rozbiierać.
- Lampę nocną wykorzystujemy wyłącznie w suchych pomieszczeniach wewnętrznych.
- Przed czyszczeniem lampę nocną należy wyłączyć z sieci elektrycznej. Do czyszczenia lampy nocnej używa się suchej ściereczki.
- Jeżeli lampa zostanie uszkodzona, to należy ją wyłączyć z sieci elektrycznej i nie próbować jej dalej używać.
- Tu urządzenie nie jest przeznaczona do użytkowania przez osoby (łącznie z dziećmi), którym niedość fizyczna, umysłowa albo mentalna, ewentualnie brak wiedzy albo doświadczenia, uniemożliwia bezpieczne korzystanie z tego urządzenia, o ile nie jest nad nimi sprawowany nadzór albo, jeżeli nie zostały odpowiednio poustrzone o zasadach użytkowania tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Należy zapewnić, żeby dzieci nie mogły bawić się tym urządzeniem.

Zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o ZSEIE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu.

W sprężynie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Masa sprzętu: 63 g



H LED ÉRZÉKELŐS ÉJSZAKAI FÉNY

I A beépített érzékelővel (PIR és fotodiódák) rendelkező LED érzékelős fény gyermekszobákban, folyosókon, pincékben és egyéb helyiségekben történő elhelyezésre szolgál. Közvetlenül a 230 V- elektromos hálózathoz csatlakoztatva a lámpa sötétédeskor automatikusan bekapcsol, világosban pedig kikapcsol.

Specifikáció

Fényforrás:	8 x LED	Érzékelési szög:	120°
-------------	---------	------------------	------

Fényérzékenység:	<10 Lux	Űzemi hőmérséklet:	-10 – +40 °C
Késleltetés:	30 ±3 s	Relatív páratartalom:	<93% RH
Tejlesztésményfelvétel:	0,5 W (max.)	Tápellátás:	230 V AC (-), 50 Hz
Érzékelési távolság:	5 m		

Telépítés

- Csatlakoztassa a LED éjszakai fényt 230 V AC elektromos hálózathoz.
– Ha LED fény nincs kitéve zavaró indukcióknak, sötétédeskor világítani kezd.

Figyelem

- Az éjszakai fényt ne szedje szét.
- Az éjszakai fényt csak száraz, beltéri helyen használja.
- Tisztítás előtt húzza ki az éjszakai fényt az elektromos hálózathoz. Az éjszakai fény tisztításához használjon száraz rongyot.
- Ha a lámpa megsérül, húzza ki az elektromos hálózathoz és ne használja tovább.
- A készüléket ne használják csökkent fizikai, szellemi vagy érzékszervi képességekkel, ill. korlátozott tapasztalattal és ismeretekkel rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket is), amennyiben nincs mellettük szakszerű felügyelet, ill. nem kaptak a készülék kezelésére vonatkozó útmutatásokat a biztonságos felelős személytől. Ne engedje, hogy a készülékkel gyermekek játszanak.

Az elektromos készülékeket ne dobja a vegyes háztartási hulladék közé, használja a szelektív hulladékgyűjtő helyeket. A gyűjtőhelyekre vonatkozó aktuális információkért forduljon a helyi hivatalokhoz. Ha az elektromos készülékek a hulladékátrolókba kerülnek, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, melyek így bejuthatnak a táplálékláncba és veszélyeztethetik az Ön egészségét és kényelmét.



13.1.2005

ŠLO NOČNA LUČKA LED S SENZORJEM

I LED lučka z vgrajenim senzorjem (PIR in foto dioda) je namenjena za otroške sobe, hodnike, kleti in ostale prostore. Lučka se samodejno vklopi ob mraku in izklopija ob svitu pri neposredni priključitvi na električno omrežje 230 V-.

Specifikacija

Vrni svetlobe:	8 x LED	Kot detekcije:	120°
Občutljivost za svetlobo:	<10 Lux	Delovna temperatura:	-10 do 40 °C
Časovni zamik:	30 ±3 s	Relativni vlaga:	<93 % RH
Potrebna moč:	0,5W (maks.)	Načepanje:	230 V AC (-), 50 Hz
Doseg detekcije:	5 m		

Namestitev

- Priključite LED nočno lučko na omrežje električne energije 230 V AC.
– Če ni LED lučka izpostavljena moteči indukciji, se ob mraku prižge.

Opozorilo

- Nočno lučke ne razstavljajte.
- Nočno lučko uporabljajte le v suhih notranjih prostorih.
- Pred čiščenjem odstranite nočno lučko iz električnega omrežja. Za čiščenje nočne lučke uporabite suho blago.
- Če pride do poškodovanja, odklopite nočno lučko iz električnega omrežja in je več ne uporabljajte.